

Madre, unos ojuelos vi

Text by *Lope Félix de Vega Carpio* (1562-1635)

Set by *Eduardo Toldrà* (1895-1962), op. 19, from *Seis canciones*, #2

Madre,	unos	ojuelos	vi,
[ˈma.ðɾe	ˈu.nos	ɔ.ˈxwe.lɔz	βi]
Mother,	some	lovely-eyes	I-saw,
<i>(Mother, I saw some lovely eyes,)</i>			

Verdes,	alegres	y	bellos.
[ˈβeɾ.ðes	a.ˈle.ɾes	i	ˈβe.ʎos]
green,	happy,	and	beautiful.

¡Ay, que me muero por ellos,
y ellos se burlan de mí!

Las dos niñas de sus cielos
han hecho tanta mudanza,
que la color de esperanza
se me ha convertido en celos.
Yo pienso, madre, que vi
mi vida y mi muerte en ellos.
¡Ay, que me muero por ellos,
y ellos se burlan de mí!

¡Quién pensara que el color
de tal suerte me engañara!
Pero ¿quién no lo pensara,
como no tuviera amor?
Madre, en ellos me perdí,
y es fuerza buscarme en ellos.
¡Ay, que me muero por ellos,
y ellos se burlan de mí...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

